



Уполномоченный Федерального правительства  
по вопросам миграции, беженцев  
и интеграции

# ЧТО НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О КОРОНАВИРУСЕ?

Коротко о главном: рекомендации для населения,  
аспекты трудового законодательства и информация  
о поездках

Здесь вы можете найти  
информацию на вашем родном  
языке, касающуюся приложения  
федерального правительства  
Corona-Warn-App.



[www.integrationsbeauftragte.de/  
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Важно:  
участвуя в вакцинации  
от коронавируса, вы  
защищаете себя и других!



[www.integrationsbeauftragte.de/  
corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

## Здоровье

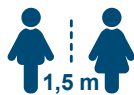


### КАК Я МОГУ ЗАЩИТИТЬ СЕБЯ И ДРУГИХ?

В силах каждого внести свой вклад в борьбу с коронавирусом. Поддерживайте очные контакты, по возможности, на минимальном уровне, ограничив их постоянной группой людей. Только так вы сможете избежать заражения. Всегда важно:



мыть руки (в  
течение не менее  
20 секунд)



Не приближаться  
к окружающим  
ближе чем на пол-  
тора метра.



Носить маску,  
закрывающую  
нос и рот



Кашлять и чихать  
в сгиб локтя или  
в носовой платок.



В закрытых помещени-  
ях необходимо обеспе-  
чивать достаточное  
проветривание.



### ПОЧЕМУ МНЕ СЛЕДУЕТ ПРОЙТИ ВАКЦИНАЦИЮ?

- Таким образом вы защищаете себя, своих близких и всех окружающих.
- Вакцинация является добровольной и проводится бесплатно. Позвонив по телефону 116 117, вы узнаете, когда вы сможете сделать прививку.
- Вакцины были тщательно проверены на переносимость, безопасность и эффективность.



### ЧТО МНЕ ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ПОДО- ЗРЕВАЮ, ЧТО ЗАРАЗИЛСЯ?

У вас был контакт с человеком, у которого подтвердили коронавирус? В этом случае немедленно свяжитесь по телефону со своим отделом здравоохранения (Gesundheitsamt)! Даже если у вас нет симптомов заболевания. Позвонив по телефону 116 117, вы узнаете, где можно пройти тест. Оставайтесь дома до тех пор, пока не будут получены результаты теста!

# ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ



## В ОБЩЕСТВЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЕЙСТВУЮТ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА:

В общественном пространстве действует следующее правило: соблюдайте социальную дистанцию не менее 1,5 м. В общественном транспорте и в магазинах вы должны носить медицинскую маску.

## ПРАВИЛО «ПРИВИТ, ПЕРЕБОЛЕЛ, ПРОТЕСТИРОВАН» (ПРАВИЛО «ТРЁХ П», ПО-НЕМЕЦКИ – 3G):

вход на проводимые в закрытых помещениях мероприятия, а также в больницы, дома престарелых, гостиницы, парикмахерские, рестораны и кафе (при обслу-

живании внутри заведения) и в закрытые помещения для занятий спортом разрешён только лицам с отрицательным тестом на коронавирус либо прошедшим вакцинацию, либо выздоровевшим от COVID-19.

## УСЛОВИЯ ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ:

экспресс-тесты на антитела (сделанные не позднее 24 часов) или ПЦР-тесты (сделанные не позднее 48 часов до этого). Дети в возрасте младше 6 лет и школьники от этой обязанности освобождаются.

**Внимание!** С 11 октября 2021 года тесты на COVID-19 для населения становятся, как пра-

вило, платными. Тесты остаются бесплатными для лиц, которые не могут быть вакцинированы или на которых не распространяются общие рекомендации по вакцинации (в частности, для беременных женщин или детей в возрасте младше 12 лет).

В районах с благоприятной эпидемиологической ситуацией действие указанных положений может быть приостановлено – полностью или частично.

Для получения дополнительной информации см. официальные сайты соответствующих федеральных земель.

# Работа и финансы



## КАКИЕ ПРАВИЛА ДЕЙСТВУЮТ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ?

Если вы работаете не только в режиме домашнего офиса, ваш работодатель должен предлагать вам экспресс-тесты или тесты на коронавирус для самостоятельного проведения не реже двух раз в неделю. Масочный режим действует и на рабочем месте, если соблюдение минимальной дистанции 1,5 м не представляется возможным.

## ЧТО БУДЕТ, ЕСЛИ МОЙ РАБОТОДАТЕЛЬ ПРЕКРАТИТ РАБОТУ ИЗ-ЗА КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ?

В принципе, вы по-прежнему имеете право на получение зарплаты, даже если не можете выходить на работу.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ПОТЕРЯЮ РАБОТУ?

Вы должны встать на учёт в своём центре занятости (Jobcenter) или в агентстве по трудоустройству (Arbeitsagentur). Однако приём посетителей в обоих учреждениях производится только в экстренных случаях и по предварительной записи. Вы можете встать на учёт как безработный по телефону, письмом или через Интернет. Подача всех необходимых заявлений также возможна в режиме онлайн. Важно: продолжает действовать защита от необоснованного увольнения (Kündigungsschutz). Кроме того, для ищущих работу был упрощён доступ к базовому обеспечению.



## ЧТО БУДЕТ, ЕСЛИ МОЙ РАБОТОДАТЕЛЬ УСТАНОВИТ РЕЖИМ НЕПОЛНОГО РАБОЧЕГО ДНЯ?

Вы имеете право сроком до двух лет получать пособие по неполной занятости (Kurzarbeitergeld). Размер пособия может составлять до 87 % недополученного заработка. В каждом конкретном случае агентство по трудоустройству проверяет, выполнены ли все условия.



## КАКУЮ ПОМОЩЬ Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ДЛЯ СВОЕГО ПРЕДПРИЯТИЯ?

Государственный банк развития – Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) – предлагает предприятиям различные кредиты на выгодных условиях. По этому вопросу свяжитесь со своим домашним банком или партнёрами по финансированию, через которых можно получить кредиты KfW. Малые и средние предприятия, предлагающие обучение и обеспечивающие это предложение за счёт существующих на нём или создания новых мест обучения, получают финансовую поддержку.

## КАКАЯ ПОДДЕРЖКА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ САМОЗАНЯТЫМ И МИКРОПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ?

Имеется специальная программа KfW, включающая выгодные условия предоставления кредитов, гранты на оплату эксплуатационных расходов, гарантии с федеральным участием, налоговые льготы, а также пакеты помощи для новых компаний.



## КАКАЯ ПОДДЕРЖКА ПРЕДЛАГАЕТСЯ СТУДЕНТАМ?

Студенты, испытывающие острые финансовые затруднения, могут подать заявление на получение субсидии от Общества содействия студентам (Studierendenwerk). Она составляет до 500 евро в месяц. Кроме того, имеется студенческий кредит, предоставляемый Банком развития KfW: этот кредит доступен и для иностранных студентов.



## МОГУ ЛИ Я ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ НАДБАВКИ НА ДЕТЕЙ (KINDERZUSCHLAG)?

Если вашего дохода недостаточно для всей семьи, возможно получение надбавки на ребёнка. В августе 2021 года на каждого ребенка возрастом младше 18 лет из малообеспеченных семей будет выплачиваться специальный бонус на детский досуг (Kinderfreizeitbonus) в размере 100 евро. Бонус выплачивается автоматически. Заявление на получение бонуса вам нужно подать в кассу выплаты пособий на детей (Familienkasse) лишь в том случае, если ваша семья получает только пособие на оплату жилья (Wohngeld) или как средства к существованию (Lebensunterhalt), но не надбавку на ребёнка (Kinderzuschlag).



## А ЧТО КАСАЕТСЯ ПОЕЗДОК?

Следует отказаться от частных и туристических поездок по Германии и за границу, особой необходимости в которых нет. Перед поездкой следует получить в Федеральном министерстве иностранных дел и Федеральном министерстве внутренних дел информацию о действующих ограничениях на въезд и пограничном контроле.

### ЧТО МНЕ СЛЕДУЕТ УЧИТЫВАТЬ ПРИ ВОЗВРАЩЕНИИ?

Лица, прибывающие в Германию из региона высокого эпидемиологического риска или региона с вариантами вируса, должны перед въездом в страну заполнить форму цифровой регистрации въезда. При въезде в Германию требуется предъявить справку о прохождении вакцинации, тестирования или перенесённом заболевании. Это правило распространяется на всех въезжающих в Германию в возрасте старше 12 лет. В качестве теста можно использовать ПЦР-тест или тест на антиген.

По общему правилу, для всех въезжающих в страну из регионов с вариантами вируса обязателен домашний карантин в течение 14 дней. При въезде из регионов высокого эпидемиологического риска карантин длится

10 дней. На лиц, прошедших полную вакцинацию от коронавируса или уже выздоровевших после перенесённого заболевания, требование карантина не распространяется. Лица с отрицательным результатом теста на коронавирус, въезжающие из регионов высокого эпидемиологического риска, могут досрочно завершить карантин при отрицательном результате повторного тестирования, проведённом не ранее чем на 5-й день. Подтверждением выздоровления считается отрицательный лабораторный тест (ПЦР, экспресс-тест на антиген), проведённый минимум 28 дней и максимум полгода назад. При этом полная вакцинация должна быть завершена не менее 14 дней назад.

Где можно пройти тест, вы узнаете, позвонив по телефону 116 117.

**Внимание: За нарушение карантина грозит штраф.**

Какие страны входят в число регионов повышенного риска или регионов с вариантами вируса, можно узнать здесь: [https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)



## ГДЕ МОЖНО НАЙТИ ДОСТОВЕРНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ЭТИМ ВОПРОСАМ НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ?

Интернет полон слухов и фейковых новостей, которые молниеносно распространяются в социальных сетях.

### Издатель:

Уполномоченный Федерального правительства по вопросам миграции, беженцев и интеграции

по состоянию на:  
23.08.2021 г.

Актуальную информацию на разных языках, которой можно доверять, см. здесь:

[www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus) и

[www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus](http://www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus)

